



HALÉON

Otrivin Natural Eucalyptus Nasenspray

Natürliches hypertones Meerwasser mit Eucalyptus globulus Duft

 Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, bevor Sie Otrivin Natural Eucalyptus Nasenspray anwenden. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Bei Schnupfen schwellen durch Entzündungsprozesse die Nasenschleimhäute an, die Nase ist verstopft und es wird vermehrt Schleim produziert. Hypertones* Meerwasser erzeugt einen Druckunterschied zwischen der Lösung und der Schleimhaut (osmotischer Effekt), hilft beim Abschwellen der Nasenschleimhaut und erleichtert so das Atmen. Das Produkt erweicht und löst auch den überschüssigen Schleim durch die osmotische Wirkung der hypertonen Lösung, die dazu beiträgt, den Schleim und die darin eingeschlossenen Bakterien und Viren durch den Drainageeffekt aus der Nase zu entfernen.

*Hypertone Meerwasserlösungen unterscheiden sich von isotonen Meerwasserlösungen dadurch, dass die Meersalzkonzentration auf 2,2 % optimiert ist, um eine wirksame Linderung der verstopften Nase zu erzielen. Diese Konzentration stellt auch sicher, dass die Lösung mild genug ist, um die Nasenschleimhaut zu schonen.

1. Was ist Otrivin Natural Eucalyptus Nasenspray und wann wird er angewendet?

Otrivin Natural Eucalyptus ist ein Nasenspray aus natürlichem, hypertonen Meerwasser mit Eucalyptus Globulus Duft. Die unverdünnte Lösung bewahrt den Reichtum an wichtigen Mineralien und Spurenelementen, die im Meerwasser enthalten sind. Otrivin Natural Eucalyptus befreit die Nase bei Erkältung, Rhinopharyngitis und verstopfter Nase. Die Anwendung von Otrivin Natural Eucalyptus lindert nasale Symptome und verbessert die Lebensqualität.

Otrivin Natural Eucalyptus ist ein natürliches Mittel zum Abschwellen der Nasenschleimhaut, es

- reinigt die Nasengänge durch Drainageeffekt;
- hilft Bakterien und Viren zu entfernen, die sich im Schleim festgesetzt haben (durch die mechanische Wirkung der Drainage);
- verleiht ein angenehmes Gefühl der Erleichterung und Frische, ohne auszutrocknen;
- befeuchtet die Nasenschleimhaut.

Otrivin Natural Eucalyptus Nasenspray ist für Kinder ab 6 Jahren und Erwachsene geeignet.

2. Vor der Anwendung von Otrivin Natural Eucalyptus Nasenspray



Kontraindikationen

Wenden Sie das Produkt nicht an, wenn Sie allergisch gegen einen der Inhaltsstoffe sind. Nicht bei Asthma anwenden. Nicht bei Kindern unter 6 Jahren anwenden. Nicht während der Schwangerschaft oder Stillzeit anwenden.

Versehentliche Exposition

Bei Kontakt mit den Augen: Sorgfältig mehrere Minuten mit Wasser ausspülen.

Unerwünschte Wirkungen

Die folgenden Nebenwirkungen wurden beobachtet:
Selten: Vorübergehende nasale Reaktion (< 0,001 %)
In Ausnahmefällen: Nasenbluten, Übelkeit, Kopfschmerzen (< 0,0001 %)
Wenn ein Symptom/Nebenwirkung auftritt, beenden Sie die Anwendung. Konsultieren Sie Ihren Arzt, wenn die Wirkung anhält. Schwerwiegende Vorfälle müssen dem Hersteller Laboratoire de la Mer und der lokalen zuständigen Behörde gemeldet werden.

3. Wie verwenden Sie Otrivin Natural Eucalyptus Nasenspray?

Für Kinder ab 6 Jahren und Erwachsene: 2 Sprühschüsse in jedes Nasenloch bis zu 6-mal täglich. Für die Anwendung bei Kindern wird die Aufsicht durch Erwachsene empfohlen.

Hinweise zur Anwendung:

1. Hände waschen.
2. Nase schnäuzen.
3. Schutzkappe entfernen.
4. vor der ersten Anwendung die Pumpe mit einigen Pumpbewegungen betätigen, bis ein Sprühnebel austritt. (**Abb. 1**). Für alle weiteren Anwendungen ist der Spray sofort einsatzbereit.
5. bei aufrechtem Kopf in jedes Nasenloch sprühen und leicht durch die Nase einatmen.
6. Die Lösung einige Minuten einwirken lassen, bevor die Nase geputzt wird.
7. Nach jeder Anwendung den Sprühkopf mit warmem Wasser reinigen, trocknen und die Schutzkappe wieder aufsetzen.
8. In der Originalverpackung an einem trockenen Ort aufbewahren.

Verwenden Sie ein Produkt pro Person, um eine Ausbreitung einer Infektion zu vermeiden. Die maximale Anwendungsdauer beträgt 10 Tage. Wenn die Beschwerden fortbestehen, fragen Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin um Rat.

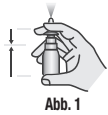


Abb. 1

4. Zu Ihrer Sicherheit



Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Behälter angebrochen oder beschädigt ist. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es seine ursprüngliche Erscheinung verloren hat.



Das Produkt darf nur bis zu dem auf dem Behälter bezeichneten Verfalldatum verwendet werden. Das Produkt darf nach erstmaligem Öffnen nicht länger als 6 Monate verwendet werden.

5. Wie ist Otrivin Natural Eucalyptus Nasenspray aufzubewahren?

Ausser Reich- und Sichtweite von Kindern aufbewahren.



Unter 25 °C aufbewahren. Bei Raumtemperatur verwenden.

6. Weitere Informationen

Inhaltsstoffe: 97% Maris aqua, Sobitol, Aroma (Menthae - Eucalypti globulus aetheroleum), Myristamidopropyl PG-Dimonium Chloride Phosphate & Aqua, Polyepsilon-Lysine & Aqua. Ohne chemische Konservierungsmittel.

Otrivin Natural Eucalyptus ist erhältlich als Dosierspray mit 20 mL.
Stand der Information: April 2022

Otrivin Natural Eucalyptus spray nasal

Eau de mer hypertonique naturelle à l'arôme d'Eucalyptus globulus



Veillez lire attentivement cette notice d'emballage avant d'utiliser Otrivin Natural Eucalyptus spray nasal. Si vous avez d'autres questions, demandez à votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

En cas de rhume, les processus inflammatoires font gonfler les muqueuses nasales, le nez est bouché et la production de mucus augmente. L'eau de mer hypertonique* crée une différence de pression entre la solution et la muqueuse (effet osmotique), aide à décongestionner la muqueuse nasale et facilite ainsi la respiration. Le produit ramollit et dissout l'excès de mucus grâce à l'effet osmotique de la solution hypertonique, qui contribue à éliminer du nez le mucus et les bactéries et virus qui y sont piégés par effet de drainage.

*Les solutions hypertoniques d'eau de mer se distinguent des solutions isotoniques d'eau de mer par le fait que la concentration en sel marin est optimisée à 2,2 % pour soulager efficacement la congestion nasale. Cette concentration garantit également que la solution est suffisamment douce pour ne pas endommager la muqueuse nasale.

1. Qu'est-ce que Otrivin Natural Eucalyptus spray nasal et quand doit-il être utilisé?

Otrivin Natural Eucalyptus est un spray nasal à base d'eau de mer naturelle hypertonique et d'arôme d'eucalyptus globulus. La solution non diluée est également riche en tous les minéraux et les oligo-éléments importants contenus dans l'eau de mer. Otrivin Natural Eucalyptus libère le nez en cas de rhume, de rhinopharyngite et de nez bouché. L'utilisation d'Otrivin Natural Eucalyptus soulage les symptômes nasaux et améliore la qualité de vie.

Otrivin Natural Eucalyptus est un décongestionnant nasal naturel qui

- nettoie les fosses nasales grâce à un effet de drainage;
- aide à éliminer les bactéries et les virus qui se sont incrustés dans le mucus (par l'effet mécanique du drainage);
- procure une agréable sensation de soulagement et de fraîcheur, sans dessécher;
- humidifie la muqueuse nasale.

2. Avant d'utiliser Otrivin Natural Eucalyptus spray nasal



Contre-indications

Ne pas utiliser en cas d'allergie à l'un des ingrédients. Ne pas utiliser en cas d'asthme. Ne pas utiliser chez un enfant de moins de 6 ans. Ne pas utiliser pendant la grossesse ou l'allaitement.

Exposition accidentelle

En cas de contact avec les yeux: Rincer soigneusement à l'eau pendant plusieurs minutes.

Effets indésirables

Les effets secondaires suivants ont été observés:
Rare: Réaction nasale transitoire (< 0,001 %)
Cas exceptionnels: de saignements du nez, nausées, maux de tête (< 0,0001 %)
Si un symptôme/effet secondaire se produit, arrêtez l'utilisation. Consultez votre médecin si l'effet persiste. Les incidents graves doivent être signalés au fabricant Laboratoire de la Mer et à l'autorité locale compétente.

3. Comment utiliser Otrivin Natural Eucalyptus spray nasal?

Pour adultes et enfants de plus de 6 ans: 2 pulvérisations dans chaque narine jusqu'à 6 fois par jour.
La surveillance d'un adulte est recommandée pour l'utilisation chez les enfants.

Mode d'emploi:

1. Se laver les mains.
2. Se moucher.
3. Enlever le capuchon de protection.
4. Avant la première utilisation, actionner la pompe par quelques mouvements de pompage jusqu'à ce qu'un brouillard de pulvérisation s'échappe. (Fig. 1) Pour toutes les autres utilisations, le spray est immédiatement prêt à l'emploi.
5. Vaporiser dans chaque narine en gardant la tête droite et inspirer légèrement par le nez.
6. Laisser agir la solution pendant quelques minutes avant de se moucher.

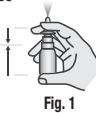


Fig. 1

7. Après chaque utilisation, nettoyer la tête de pulvérisation à l'eau chaude, la sécher et remettre le capuchon de protection.
8. Conserver dans l'emballage d'origine, dans un endroit sec.
- Utilisez un produit par personne pour empêcher la propagation de l'infection.
- La durée maximale d'utilisation est de 10 jours. Consultez votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste si les symptômes persistent.

4. Pour votre sécurité

- 

Ne pas utiliser si le produit est cassé ou endommagé.
Ne pas utiliser si le produit a perdu son aspect d'origine.
- 

Ne pas utiliser le produit après la date de péremption mentionnée sur l'emballage.
Ne pas utiliser le spray nasal 20 mL au-delà de 6 mois après la première ouverture.

5. Comment conserver Otrivin Natural Eucalyptus spray nasal?

Tenir hors de la portée et de la vue des enfants.

 -25 °C Conserver en dessous de 25 °C. Utiliser à température ambiante.

6. Autres informations

Ingédients : 97% Maris aqua, Sobitol, Aroma (Menthae - Eucalypti globulus aetheroleum), Myristamidopropyl PG-Dimonium Chloride Phosphate & Aqua, Polypepsilon-Lysine & Aqua.

Sans conservateur chimique.

Otrivin Natural Eucalyptus est disponible en spray-doseur de 20 mL.

Mise à jour de l'information: Avril 2022

Otrivin Natural Eucalipto spray nasale

Acqua di mare ipertonica naturale con aroma di Eucalyptus globulus

 **Leggere attentamente questo foglietto prima di utilizzare Otrivin Natural Eucalipto spray nasale. Per maggiori informazioni chiedere al medico, al farmacista o al droghiere.**

In caso di raffreddore comune, i processi infiammatori provocano il rigonfiamento delle mucose nasali, l'ostruzione del naso e la produzione di muco. L'acqua di mare ipertonica* crea una differenza di pressione tra la soluzione e la mucosa (effetto osmotico), aiuta a decongestionare la mucosa nasale e quindi facilita la respirazione. Il prodotto ammorbidisce e scioglie il muco in eccesso grazie all'effetto osmotico della soluzione ipertonica, che aiuta a rimuovere dal naso il muco e i batteri e virus in esso intrappolati grazie all'effetto drenante.

*Le soluzioni di acqua di mare ipertonica si differenziano da quelle isotoniche per la concentrazione di sale marino ottimizzata al 2,2%, per fornire un efficace sollievo dalla congestione nasale. Questa concentrazione garantisce inoltre che la soluzione sia sufficientemente delicata per la mucosa nasale.

1. Che cos'è Otrivin Natural Eucalipto spray nasale e quando si usa?

Otrivin Natural Eucalipto è uno spray nasale a base di acqua di mare ipertonica naturale con aroma di eucalipto. La soluzione non diluita conserva anche la ricchezza di tutti gli importanti minerali e microelementi contenuti nell'acqua di mare. Otrivin Natural Eucalipto libera il naso in caso di raffreddore, rinfaringite e congestione nasale. L'uso di Otrivin Natural Eucalipto allevia i sintomi nasali e migliora la qualità della vita.

Otrivin Natural Eucalipto è un decongestionante nasale naturale che

- pulisce le vie nasali con un effetto drenante;
- aiuta a rimuovere i batteri e i virus intrappolati nel muco (grazie all'effetto meccanico di drenaggio);
- dona una piacevole sensazione di sollievo e freschezza senza seccare;
- idrata la mucosa nasale.

Otrivin Natural Eucalipto spray nasale è indicato per i bambini a partire dai 6 anni di età e per gli adulti.

2. Prima di usare Otrivin Natural Eucalipto spray nasale

 **Controindicazioni**

Non usare il prodotto in caso di allergia a uno qualsiasi degli ingredienti. Non usare in caso di asma. Non usare il prodotto in bambini di età inferiore a 6 anni. Non usare il prodotto durante la gravidanza o l'allattamento.

Esposizione accidentale

In caso di contatto con gli occhi: sciacquare attentamente con acqua per diversi minuti.

Effetto avverso

Sono stati osservati i seguenti effetti collaterali:

Raro: reazione nasale transitoria (<0,001%)

Casi eccezionali di epistassi: nausea, mal di testa (< 0,0001%)

Se si verifica un sintomo/effetto collaterale, interrompere l'uso. Consultare il medico se l'effetto persiste. Gli incidenti gravi devono essere segnalati al produttore Laboratoire de la Mer e all'autorità competente locale.

3. Come usare Otrivin Natural Eucalipto spray nasale?

Per i bambini a partire dai 6 anni d'età e per gli adulti: 2 erogazioni per narice, fino a 6 volte al giorno.

Per l'uso nei bambini, si raccomanda la supervisione di un adulto.

Istruzioni per l'uso

1. Lavarsi le mani.
2. Soffiare il naso.
3. Rimuovere il cappuccio protettivo.

4. Prima della prima applicazione, azionare la pompa con alcuni movimenti di pompaggio fino all'uscita di uno spruzzo. (Fig.1) Per tutte le applicazioni successive lo spray è immediatamente pronto all'uso.
5. Con la testa eretta, spruzzare in ogni narice e inspirare leggermente attraverso il naso. lasciare agire la soluzione per un po' di tempo.
6. Lasciare agire la soluzione per qualche minuto prima di soffiare il naso.
7. Dopo ogni utilizzo, pulire la testina con acqua tiepida, asciugarla e rimettere il cappuccio protettivo.
8. Conservare nella confezione originale in un luogo asciutto.
- Utilizzare un prodotto per persona per prevenire la diffusione dell'infezione. La durata massima di utilizzo è di 10 giorni. Se i sintomi persistono, consultare il medico, il farmacista o il droghiere.

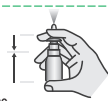


Fig. 1

4. Avvertenze di sicurezza

- 

Non utilizzare un prodotto rotto o danneggiato.
Non utilizzare se la confezione ha perso l'aspetto originale.
- 

Non utilizzare dopo la data di scadenza indicata sulla confezione.
Non usare lo spray nasale 20 mL dopo 6 mesi dalla prima apertura.

5. Come conservare Otrivin Natural Eucalipto spray nasale?

Tenere fuori dalla portata e dalla vista dei bambini.

 -25 °C Conservare a temperatura inferiore a 25 °C.
Utilizzare a temperatura ambiente.

6. Altre informazioni

Ingredienti: 97% Maris aqua, Sobitol, Aroma (Menthae - Eucalypti globulus aetheroleum), Myristamidopropyl PG-Dimonium Chloride Phosphate & Aqua, Polypepsilon-Lysine & Aqua.

Senza conservati chimici.

Otrivin Natural Eucalipto è disponibile in spray dosatore da 20 mL.

Stato dell'informazione: Aprile 2022

	Hersteller/Fabircant/Fabbricante: Laboratoire de la Mer, Avenue du Général Patton, ZAC de la Madeleine, 35400 Saint-Malo, France
	CH-REP/Importeur/Importateur/Importatore: Haleon Schweiz AG, Suurstoffi 14, 6343 Rotkreuz, Schweiz
	
	Medizinprodukt/Dispositif médical/Dispositivo medico
	Europäische Konformität/Conformité européenne/Conformità europea
	Vorsicht/Attention/Attenzione
	Chargenbezeichnung/Désignation du lot/Designazione del lotto
	Unique Device Identifier
	Geschätzte Menge/Quantité estimée/Quantità stimata
	Bitte recyceln/ Veuillez recycler/ Riciclare
	Recyclbarer Karton/Carton recyclable/Cartone riciclabile
	Recyclbares Papier/Papier recyclable/Carta riciclabile

09071672